

Ennakkoratkaisukysymys

Onko julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 31.3.2004 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/18/EY⁽¹⁾, erityisesti 1 artiklan 2 kohdan a ja d alakohta, 2 artikla, 28 artikla sekä liitteen II ryhmät 8 ja 12, esteenä sellaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jolla kahden hankintaviranomaisen sallitaan tehdä kirjallisia sopimuksia sairaalarakennusten maanjärjestyskestävyyden selvittämiseksi ja arvioimiseksi rakennusten, erityisesti strategisten rakennusten, turvallisuutta koskevien kansallisten määräysten mukaisesti sellaista maksua vastaan, joka ei ylitä palvelun suorittamisesta aiheutuneita kustannuksia, kun toimeksiantajaviranomainen voi toimia taloudellisena toimijana?

⁽¹⁾ EUVL L 134, s. 114.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale di Trani (Italia) on esittänyt 1.4.2011 — Cosimo Damiano Vito v. Poste Italiane SpA

(Asia C-161/11)

(2011/C 173/13)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale di Trani

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Cosimo Damiano Vito

Vastaaja: Poste Italiane SpA

Ennakkoratkaisukysymykset

- a) Onko syrjäntäkieltoa ja yhdenvertaisuutta koskeva yhteisön yleinen periaate esteenä sellaiselle (asetuksen nro 368/2001 2 §:n 1 bis momentissa tarkoitetun kaltaiselle) kansalliselle lainsäädännölle, jolla on otettu kansallisessa oikeusjärjestyksessä käyttöön ”epäkausaalinen” tunnusmerkistö, jolla S.p.A Poste Italianen työntekijät sekä tähän yhtiöön verrattuna myös muut saman tai toisen alan yritykset saatetaan epäedulliseen asemaan?
- b) Jos edellä esitettyihin kysymyksiin vastataan myöntävästi, onko kansallisella tuomioistuimella velvollisuus sivuuttaa yhteisön oikeuden kanssa ristiriidassa oleva kansallinen laki (tai olla soveltamatta sitä)?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Audiencia Provincial de Oviedo (Espanja) on esittänyt 5.4.2011 — Angel Lorenzo González Alonso v. Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E

(Asia C-166/11)

(2011/C 173/14)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Audiencia Provincial de Oviedo

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Angel Lorenzo González Alonso

Vastapuoli: Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E

Ennakkoratkaisukysymys

Onko muualla kuin elinkeinonharjoittajan toimitiloissa neuvoteltuja sopimuksia koskevasta kuluttajansuojasta 20.12.1985 annetun neuvoston direktiivin 85/577/ETY⁽¹⁾ 3 artiklan 2 kohdan d alakohtaa tulkittava sillä tavoin suppeasti, että sitä ei sovelleta muualla kuin elinkeinonharjoittajan toimitiloissa tehtyyn sopimukseen, jossa tarjotaan henkivakuutusta vastineena kuukausittaisista vakuutusmaksuista, jotka on tarkoitettu sijoitettaviksi eri suhteissa vakiotuottoisiin sijoituksiin, vaihtuvatuottoisiin sijoituksiin ja kyseisen yhtiön omiin sijoitusinstrumentteihin?

⁽¹⁾ EYVL L 372, s. 31.

Valitus, jonka Cantiere navale De Poli SpA on tehnyt 5.4.2011 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-584/08, Cantiere navale De Poli v. komissio, 3.2.2011 antamasta tuomiosta

(Asia C-167/11 P)

(2011/C 173/15)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Valittaja: Cantiere navale De Poli SpA, selvitystilassa ja yrityssaneerausneuvottelussa (edustajat: asianajajat A. Abate ja A. Franchi)

Muu osapuoli: Euroopan komissio